

**Stadtrundfahrten / Sightseeing / Escursioni cittadine / Circuitos por la ciudad**

City Circle .....	25%
Berlin City Tour .....	25%
Eick's Rundfahrten Berlin .....	25%
Schöne Künste Exkursionen .....	25%
Stadtrundfahrtbüro Berlin .....	25%
Scooter-rent.de .....	25%

**Stadtführungen / Guided tours / Visite guidate della città / Visitas guiadas a la ciudad**

Ansichtssachen .....	30%
art:berlin .....	25%
Bären Touren .....	25%
Berlin Insider Tour .....	25%
Berlin Starting Point .....	25%
Berlin Walks .....	25%
Grenzgänge – Berlin Wall Tours .....	29,41%
Spaziergang mit Friedrich dem Großen .....	25%
Stadtverführung Kultur Büro .....	25%
StattReisen Berlin e.V. ....	25%

**Fahrradrundfahrten / Bicycle trips / Escursioni in bicicletta / Vueltas en bicicleta**

Berlin on Bike .....	25%
fahrradstation .....	30%
Fat Tire Bike Tours .....	25%
Velotaxi Berlin .....	25%

**Schiffsfahrten / Boat trips / Gite in battello / Vueltas en barco**

Reederei Bruno Winkler .....	25%
Reederei Dieter Hadynski .....	25%
Berliner Wassertaxi .....	28,6%
Reederei Riedel .....	25%
Stern- und Kreisschiffahrt .....	25%

**Museen / Museums / Musei / Museos**

Anne Frank Zentrum .....	30%
Bauhaus-Archiv .....	25%
Berliner Unterwelten .....	26%
Berlinische Galerie .....	50%
Bröhan-Museum .....	25%
DDR Museum .....	40%
Deutsche Guggenheim .....	50%
Deutsches Historisches Museum .....	50%
Deutsches Technikmuseum .....	33,4%
Museum für Film und Fernsehen .....	25%
Jüdisches Museum .....	30%
Jugendmuseum Schöneberg .....	25%
Märkisches Museum .....	100%

Mauermuseum Haus am Checkpoint Charlie .....	25%
Museum für Kommunikation .....	50%
Museum für Naturkunde Berlin .....	40%
Schwules Museum .....	50%
Schloss Charlottenburg .....	25%
Museum für Photographie .....	25%
Museum Berggruen .....	25%
Museum der Vor- und Frühgeschichte .....	25%

**Attraktionen / Attractions / Attrazioni / Attracciones**

AquaDom & SEA LIFE Centre .....	30%
Archenhold-Sternwarte .....	25%
Ballon Garten am Checkpoint Charlie .....	30%
Berliner Dom .....	30%
Berliner Gruselkabinett .....	25%
Botanischer Garten und Botanisches Museum Dahlem .....	50%
Gärten der Welt im Erholungspark Marzahn .....	33,33%
IMAX 3D im Sony Center .....	25%
LOXX Miniaturwelten .....	27%
LEGOLAND Discovery Centre .....	25%
Olympiastadion Berlin .....	25%
Panoramaetage Europa-Center Berlin .....	33%
Panoramapunkt am Potsdamer Platz .....	28,6%
St. Hedwigs Kathedrale .....	50%
The Story of Berlin .....	25%
Zeiss-Großplanetarium Berlin .....	30%
Tierpark Berlin .....	25%
Zoologischer Garten GmbH .....	25%

**Bühnen / Theatres / Teatri / Teatros**

Artenschutztheater .....	30%
Belle et fou .....	25%
Berliner Ensemble .....	25%
Berliner Kriminaltheater .....	25%
Chamäleon Varieté .....	25%
Deutsche Oper Berlin .....	25%
Deutsches Theater und Kammerspiele .....	25%
Dunkelrestaurant & -bühne Nocti Vagus .....	25%
Friedrichstadtpalast .....	25%
GRIPS Theater .....	25%
Hebbel am Ufer .....	25%
Kabarett Theater Die Wühlmäuse am Theo .....	25%

Kabarett Theater Kneifzange .....	25%
Komische Oper .....	25%
Komödie und Theater am Kurfürstendamm .....	25%
Konzerthaus Berlin .....	25%
Maxim Gorki Theater .....	25%
Quatsch Comedy Club .....	25%
Renaissance Theater .....	25%
Sophiensaele .....	38%
Staatsballett Berlin .....	25%
Staatsoper Unter den Linden .....	25%
Stars in Concert .....	25%
Theater am Potsdamer Platz .....	25%
Theater an der Parkaue .....	50%
TIPI – Das Zelt .....	25%
Travestie-Theater Cabaret CHEZ NOUS .....	33%
Tribüne .....	25%
UfaFabrik .....	50%
Vaganten Bühne Berlin .....	25%
Wintergarten Varieté .....	25%
Zaubertheater Igor Jedlin .....	25%

**Restaurants, Cafés / Restaurants, Cafés / Ristoranti, Caffé / Restaurantes, Cafés**

Alcatraz Restaurant Bar Bundesplatz .....	40%
Alcatraz Restaurant Bar Neue Schönhauser Bar am Lützowplatz .....	50%
BERLIN Pavillon am Reichstag .....	25%
Bierstube Pinté .....	25%
BOMIBA ® .....	25%
Dunkelrestaurant unsicht-Bar-Berlin .....	25%
Joe Peñas Cantina y Bar .....	25%
Juleps New York Bar & Restaurant .....	25%
MOKKABAR .....	25%
Noodle Kitchen .....	25%
Restaurant Riehmers .....	30%
St. Michaels Brasserie im Park .....	30%
Restaurant HEAT .....	25%

**Souvenirs**

BERLIN infostores .....	100%
Berlin Store .....	25%
Bundestag-Shop .....	25%
Kranzler Eck .....	25%

**Clubs, Discos / Club, Discoteche / Clubs, discotecas**

Alte Kantine in der Kulturbrauerei .....	100%
Ballhaus Mitte .....	40%

Cueva Buena Vista .....	100%
FATEclub .....	25%
franzz Club & Restaurant .....	100%
Kaffee Burger .....	25%
Kinzo-Club .....	50%
Knaack Club .....	50%
Matrix Berlin .....	25%
oxymoron .....	50%
Q-Dorf Berlin .....	100%
SilverWings Club .....	50%
S036 .....	50%
SODA Club .....	25%
Steinhaus Berlin .....	100%
Zurmoebelfabrik .....	50%

**Sport / Deporte**

American Bowl & Play off .....	50%
Berlin Thunder .....	50%
Hertha BSC .....	25%
Skatehalle Berlin .....	25%

**Beauty, Fitness, Wellness / Beauty, Fitness, Spas / Palestre, centri wellness / Balneario, Wellness**

Ars Vitalis .....	25%
Bella Vital Kosmetik .....	25%
Float-Store am Gendarmenmarkt .....	25%
Thailin Thai Massage .....	25%

**Potsdam**

Potsdam-Sanssouci-Tour .....	25%
Rundgang Historische Mitte .....	25%
Stadttourismus "Alter Fritz" .....	28%
Potsdam City Tour .....	25%
Stadt- & Schlösserrundfahrten Willi's Reisen – Kaiser Tour .....	25%
Havel Dampfschiffahrt .....	25%
Weisse Flotte Potsdam .....	25%
potsdam per pedales .....	25%
Biosphäre Tropengarten .....	25%
Filmmuseum Potsdam .....	25%
Haus der Brandenburgisch-Preußischen Geschichte .....	26,66%
Historische Mühle im Park von Sanssouci .....	25%
Naturkundemuseum Potsdam .....	40%
Neues Palais Potsdam .....	25%
Restaurant & Café Drachenhaus .....	25%
fabrik Potsdam .....	30%



**Hauptbahnhof**

Erdgeschoss / Ground floor  
Piano terra / Planta baja

**Kranzler Eck**

Kurfürstendamm 21 / Passage

**Brandenburger Tor**

Südflügel / south wing  
Ala sud / Ala sur

**BERLIN Pavillon am Reichstag**

Scheidemannstraße

Die BERLIN infostores sind von Montag bis Sonntag geöffnet. Von April bis Oktober gelten erweiterte Öffnungszeiten.

The BERLIN infostores are open from Monday to Sunday. The infostores have extended opening hours from April – October.

I BERLIN infostores sono aperti dal lunedì alla domenica. Orari d'apertura prolungati da aprile fino ad ottobre.

Las oficinas de información turística BERLIN infostores están abiertas de lunes a domingo. De abril a octubre se ampliarán los horarios de apertura.



über  
**130**  
Angebote

**Ihr Erlebnisticket für Berlin!**  
**Freie Fahrt und Rabatte bis 50%**

Your explorer ticket for Berlin!  
Unlimited travel, savings of up to 50%,  
over 130 sights and highlights!

Il vostro biglietto d'entrata per Berlino!  
Corse gratuite, sconti fino al 50%,  
più di 130 occasioni da non perdere

Su ticket para vivir una experiencia única en Berlín  
Utilice gratuitamente los medios de transporte  
públicos y benefíciense de los descuentos  
de hasta el 50% y las más de 130 ofertas

**WelcomeCard Culture<sup>+</sup>**

- Fahren, Sparen und über 70 Berliner Museen und Sammlungen besuchen.**  
Erhältlich in den BERLIN infostores.
- Unlimited travel, great offers and more than 70 Berlin museums and collections!** Available in all BERLIN infostores.
- Viaggiare, risparmiare e scoprire più di 70 musei e mostre della città di Berlino.**  
Disponibili presso i BERLIN infostores.
- Utilizar los medios de transporte, ahorrar y visitar más de 70 museos y colecciones.**  
A la venta en las oficinas de información turística BERLIN infostores.

Berlin: € 34 / Berlin + Potsdam: € 37



**Ihr Erlebnisticket für Berlin und Potsdam!**  
Fahren – Erleben – Sparen

### Die WelcomeCard besteht aus zwei Teilen:

- 1 WelcomeCard-Fahrschein für die öffentlichen Nahverkehrsmittel (S- und U-Bahn, Bus und Tram)** für 48 oder 72 Stunden in Berlin oder kombiniert mit Potsdam (Sonder- u. Ausflugslinien ausgenommen)
- 2 WelcomeCard-Gutscheinheft** mit Rabatten bis zu 50% bei über 130 touristischen und kulturellen Highlights:
  - ➔ 25 Sightseeing-Angebote
  - ➔ 21 Museen
  - ➔ 18 Attraktionen
  - ➔ 32 Bühnen
  - ➔ 30 Clubs und Restaurants
  - ➔ sowie verschiedene Souvenir-, Wellness-, Fitness- und Sportangebote
  - ➔ NEU: Jeden Monat zwei Sonderangebote wie kostenlose Stadtführungen, kostenlose Programmhefte in Theatern und vieles mehr



### Die WelcomeCard gibt es in vier verschiedenen Varianten:

#### Berlin (Tarifbereich Berlin AB)

Gültig für eine Person

1. 48 Stunden für € 16
2. 72 Stunden für € 21

#### Berlin und Potsdam (Tarifbereich Berlin ABC)

Gültig für einen Erwachsenen und bis zu 3 Kinder bis zum vollendeten 14. Lebensjahr

3. 48 Stunden für € 17,50
4. 72 Stunden für € 24



**Your explorer ticket for Berlin and Potsdam!**  
Travel – sights – specials!

### The WelcomeCard has two parts:

- 1 The WelcomeCard ticket for the public transport network (City Railway/S-Bahn, underground/ U-Bahn, tram and bus services)** for 48 or 72 hours in Berlin or Berlin and Potsdam (excluding tours and special lines)
- 2 The WelcomeCard voucher booklet with great savings of up to 50% on over 130 top sights and cultural highlights:**
  - ➔ 25 top sightseeing highlights
  - ➔ 21 museums
  - ➔ 18 top attractions
  - ➔ 32 theatres and shows
  - ➔ 30 clubs and restaurants
  - ➔ plus great specials on souvenirs, spa, fitness and sports...
  - ➔ NEW! Every month two special offers – for example, free city tours, free programmes in theatres and lots more!



### The WelcomeCard comes in four versions:

#### Berlin (Berlin AB fare zones)

Valid for one person

1. 48 hours - € 16
2. 72 hours - € 21

#### Berlin and Potsdam (Berlin ABC fare zones)

Valid for one adult and up to three children under 14

3. 48 hours - € 17.50
4. 72 hours - € 24



**Il vostro biglietto d'entrata per Berlino e Potsdam!**  
Viaggiare – Scoprire – Risparmiare

### La WelcomeCard consiste in:

- 1 Un biglietto WelcomeCard per i mezzi pubblici urbani (S-Bahn, U-Bahn e tram)** della durata di 48 o di 72 ore solo per Berlino oppure anche per la città di Potsdam (escluse linee speciali per escursioni turistiche)
- 2 Un carnet di buoni WelcomeCard con sconti fino al 50% su più di 130 luoghi turistici e culturali:**
  - ➔ 25 offerte di tour turistici con mezzi Sightseeing
  - ➔ 21 musei
  - ➔ 18 attrazioni
  - ➔ 32 spettacoli
  - ➔ 30 club e ristoranti
  - ➔ e ancora numerose offerte su souvenir, centri di bellezza, benessere e fitness.
  - ➔ NOVITÀ: Ogni mese due offerte speciali, come per esempio guide gratuite o libretti gratuiti per teatri e molto altro ancora.



### Ci sono quattro tipi diversi di WelcomeCard:

#### Berlino (Zone Berlino AB)

Valido per una persona

1. della durata di 48 ore al prezzo di € 16
2. della durata di 72 ore al prezzo di € 21

#### Berlino e Potsdam (Zone Berlino ABC)

Valido per un adulto e 3 bambini fino ai 14 anni compiuti.

3. della durata di 48 ore al prezzo di € 17,50
4. della durata di 72 ore al prezzo di € 24



**El ticket para vivir una experiencia única en Berlín y Potsdam: Viajar – Vivir – Ahorrar**

### La tarjeta WelcomeCard consta de dos partes:

- 1 Un ticket de transporte público metropolitano (ferrocarril suburbano, metro, autobús y tranvía)** válido durante 48 o 72 horas en Berlín o combinado con Potsdam (con excepción de las líneas especiales o líneas de cercanías)
- 2 Un talonario de vales de descuento de hasta un 50% en más de 130 atracciones turísticas y culturales:**
  - ➔ 25 ofertas de monumentos
  - ➔ 21 museos
  - ➔ 18 atracciones
  - ➔ 32 espectáculos
  - ➔ 30 clubes y restaurantes
  - ➔ así como diversas ofertas de souvenirs, wellness, fitness e instalaciones deportivas
  - ➔ NOVEDAD: Cada mes dos ofertas especiales como visitas guiadas gratuitas por la ciudad, programas gratuitos en los teatros y más



### Existen cuatro variantes posibles de WelcomeCard:

#### Berlín (Zonas tarifarias Berlín AB)

Válida para una persona

1. 48 horas por 16 €
2. 72 horas por 21 €

#### Berlín y Potsdam (Zonas tarifarias Berlín ABC)

Válida para un adulto y hasta 3 niños de hasta 14 años cumplidos

3. 48 horas por 17,50 €
4. 72 horas por 24 €

### Die WelcomeCard (Gutscheinheft und Ticket) ist erhältlich:

- ➔ in den BERLIN infostores (Tourist Information)
- ➔ an den Verkaufsstellen der öffentlichen Verkehrsmittel: BVG, S-Bahn Berlin, DB Regio, HVG
- ➔ an den drei Berliner Flughäfen: Tegel (Lufthansa City Center), Tempelhof (Air Service Berlin), Schönefeld (Lufthansa City Center am Airport)
- ➔ in vielen Berliner Hotels
- ➔ online unter: [www.berlin-welcomecard.de](http://www.berlin-welcomecard.de)
- ➔ WelcomeCard-Tickets sind zudem an den Fahrkartenautomaten der Verkehrsbetriebe erhältlich. Das dazugehörige Gutscheinheft erhalten Sie dann gegen Vorlage des Tickets in den BERLIN infostores sowie an den Verkaufsstellen der Verkehrsbetriebe.

[www.berlin-welcomecard.de](http://www.berlin-welcomecard.de)

### You can buy your WelcomeCard (voucher and ticket):

- ➔ at the BERLIN infostores (Tourist Information)
- ➔ at public transport sales points: BVG, S-Bahn Berlin (City Railway), DB Regio, HVG
- ➔ at the three Berlin airports: Tegel (Lufthansa City Center), Tempelhof (Air Service Berlin), Schönefeld (Lufthansa City Center am Airport)
- ➔ in many Berlin hotels
- ➔ or online at: [www.berlin-welcomecard.de](http://www.berlin-welcomecard.de)
- ➔ WelcomeCard tickets are also available from public transport ticket machines. You can then pick up the accompanying WelcomeCard voucher booklet by presenting your WelcomeCard ticket at any of the Berlin infostores or the BVG or S-Bahn sales points.

[www.berlin-welcomecard.de](http://www.berlin-welcomecard.de)

### La WelcomeCard (Carnet di buoni sconto più biglietto) è disponibile presso:

- ➔ gli Infostores di BERLINO (Centri di Informazione Turistica)
- ➔ le biglietterie dei mezzi pubblici locali: BVG, S-Bahn Berlin, DB Regio, HVG
- ➔ i tre aeroporti di Berlino: Tegel (Lufthansa City Center), Tempelhof (Air Service Berlin), Schönefeld (Lufthansa City Center am Airport)
- ➔ molti hotel della città di Berlino
- ➔ online all'indirizzo: [www.berlin-welcomecard.de](http://www.berlin-welcomecard.de)
- ➔ La WelcomeCard può inoltre essere acquistata nelle biglietterie automatiche delle aziende di trasporto. Il carnet di buoni sconto ad essa abbinato può essere ritirato presentando il biglietto acquistato nei Berlin Infostores o presso le biglietterie delle aziende di trasporto.

[www.berlin-welcomecard.de](http://www.berlin-welcomecard.de)

### La tarjeta WelcomeCard (Talonario de vales y ticket) puede adquirirse:

- ➔ en las oficinas de información turística BERLIN infostores
- ➔ en los puntos de venta de los transportes públicos: BVG, S-Bahn Berlin, DB Regio, HVG
- ➔ en los tres aeropuertos de Berlín: Tegel (Lufthansa City Center), Tempelhof (Air Service Berlin), Schönefeld (Lufthansa City Center en el aeropuerto)
- ➔ en muchos hoteles de Berlín
- ➔ online en: [www.berlin-welcomecard.de](http://www.berlin-welcomecard.de)
- ➔ Los tickets de transporte de la tarjeta WelcomeCard pueden adquirirse así mismo en las máquinas de venta de billetes que hay en las estaciones de transporte público. En este caso para obtener el talonario de vales tendrán que presentar el ticket, o bien en las oficinas de información turística BERLIN infostores o en las ventanillas de venta de billetes de transporte público que hay en algunas estaciones.

[www.berlin-welcomecard.de](http://www.berlin-welcomecard.de)